Kanheri Epitaph Inscription 23

Kelsey Martini and Vincent Tournier

Authors of digital edition: Kelsey Martini, Vincent Tournier

Contributor: Kelsey Martini

Identifier: DHARMA_INSKanheri00073

Repository: Early Western Deccan (tfb-earlywesterndeccan-epigraphy)

File path: xml/DHARMA_INSKanheri00073.xml

Language: Middle Indo-Aryan [Script (unspecified)]

Commit: 2026-09-17 08:03 (159f390), last modified 2026-09-17 05:29 (3d6ac09)

Edition

〈1〉 therāṇaṃ Ayyasivaṇā〈2〉gāṇaṃ Araha[ṃ]tāṇaṃ〈3〉 [cha]labhi(ñā)ṇaṃ [thūbhaṃ]

Apparatus

〈1〉 Ayyasivaṇā〈2〉gāṇaṃ ◇ *Āyyasivanāgānaṁ* G.

〈2〉 Araha[ṃ]tāṇaṃ ◇ *Arahantāṇaṃ* G.

〈3〉 [cha]labhi(ñā)ṇaṃ [thūbhaṃ] ◇ *[cha]labhi(ña)ṇaṃ [thūbhaṃ]* G.

Translation

Stūpa of the three hundred *arhats*, [accomplished] meditators, [headed by?] the venerable Khemaṃkara.

Commentary

〈2〉 *tiṇhaṃ* This is the Gen. Pl. of the numeral three, see KI00075, l. 1: *pañcaṇha(ṃ)* and references provided there.

Bibliography

Primary

[G] Gokhale, Shobhana. 1991. *Kanheri inscriptions*. Pune: Deccan College Post Graduate and Research Institute. Page 132, item E23.